

# SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 7869  
REGISTRY

Special Branch D. 26/1/38  
Date Jan. 25, 1938

## REPORT

Subject Objectionable Article appearing in the "Eastern Daily News."

Made by                      and                      Forwarded by C.D.I. Ross

Acting on instructions of D. C. (Special Branch) on the attached translation of an article published by the "Eastern Daily News" (東方日報), a daily mosquito paper, on January 21, Mr. Dung Ying-sien (鄧蔭先), publisher and editor of the paper in question, was interviewed at Police Headquarters at 2.30 p.m. January 25 when a warning was given him by the P. A. to D. C. (Special Branch) against publishing reports of Japanese soldiers molesting Chinese women.

In reply, Mr. Dung promised to refrain from publishing articles of this nature in future, but he pointed out that proofs of all reading matters to be published in his paper are submitted to the Shanghai Press Censorship Bureau, in the Haroon Building, Hankow Road, for censorship.

His statement was verified. It is believed that the Japanese censors had probably overlooked the objectionable article in question whilst censoring the proof.

*D. C. I.*  
C. D. I.

D. C. (Special Branch)



*Inquiry made  
by S. K. Kwan  
D.C.  
25/1*

*File*

Eastern Daily News (東方日報), a mosquito newspaper, dated  
January 21 :-

ALLEGATIONS OF LOLESTATION OF WOMEN

It is not buildings but women who have suffered the most within the zone of hostilities during the present Sino-Japanese conflict. It is said that all females above the age of 13 and below 60, irrespective of appearance, have been molested by XX soldiers. In the case of old women, they would be assaulted after their faces had been covered with a cloth. If they offered the slightest resistance, they would be killed with bayonet. In many cases females were subjected to assaults by more than ten persons. Some were put to death despite their earnest pleadings.

*Went do*

*MB*  
22 JAN 1900

*S.S.*  
*off*  
*241*

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

Special Branch *2869*

Date April 12 1937

Subject (in full).....Article entitled "Superstition" appearing in the "Eastern  
Daily News" of April 6, 1937.

Made *by*.....and.....Forwarded by.....G. D. I. Ross

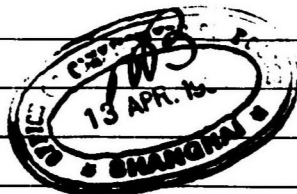
Mr. Dung Ying Sien (*鄧蔭先*), Editor of the "Eastern Daily News" (*東方日報*), a mosquito newspaper, was interviewed at Headquarters on April 9 and warned against publishing allegations of this nature.

Mr. Dung in expressing his regret stated that he is unable to prove the allegation, and promised that apart from publishing a correction (translation attached), he will exercise greater care in future.

*el*  
*2869*  
C. D. I.

D. C. (Special Branch)

FILE  
*2869*  
*12/4*



Eastern Daily News (東方日報) publishes the following article written by Sien Yui (細雨) :- 6.4.37.

### SUPERSTITION

It is said to be a superstitious act to worship idols. This is true, but the Christians who pray or even kneel down before each meal are also superstitious. The Christians say that those who do not believe in Jesus are in league with the Devil and will go to Hell, while those who believe in Him will rise to Heaven. This is nothing but cheating. However, many women believe such things.

Once a certain priest, seeing that women were easily cheated, told some of them to discard their ornaments such as gold or silver rings, bracelets etc., saying that God would punish those who wore them. All the women willingly handed over their ornaments to the priest who took them away. These women would not give half a cent to a beggar, and yet they were so generous on that occasion. This shows the influence of Jesus Christ.

(Editor's note: It seems that this is the first time a priest is said to have defrauded others of property. This article is published for the reason that the writer has not deliberately resorted to reckless abuse.)

SP  
RECEIVED OF  
7 APR. 1937  
CHANGHAI